



An Bhruiséil, 16 Aibreán 2026
(OR. en)

8293/26
ADD 1

ENT 75
MI 351
IND 254
COMPET 441
TRANS 228
CONSOM 123
ENV 368

NÓTA CLÚDAIGH

ó:	Ardrúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna s(h)íniú ag Martine DEPREZ, Stiúrthóir
dáta a fuarthas:	14 Aibreán 2026
chuig:	Thérèse BLANCHET, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	D(2026) 114401/1 ANNEXES
Ábhar:	IARSCRÍBHINNÍ a ghabhann le Rialachán (AE) .../... ón gCoimisiún lena leasaítear agus lena gceartaítear Rialachán (AE) 2017/1151 a mhéid a bhaineann le nósanna imeachta cineálcheadaithe astaíochtaí le haghaidh feithiclí éadroma paisinéirí agus tráchtála le haghaidh dátaí deiridh feithiclí Euro 6 agus ceanglais theicniúla shonracha áirithe

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad D(2026) 114401/1 ANNEXES.

Faoi iamh: D(2026) 114401/1 ANNEXES



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, XXX
D114401/01
[...] (2026) XXX draft

ANNEXES 1 to 2

IARSCRÍBHINNÍ

a ghabhann le

Rialachán (AE) .../... ón gCoimisiún

lena leasaítear agus lena gceartaítear Rialachán (AE) 2017/1151 a mhéid a bhaineann le nósanna imeachta cineálcheadaithe astaíochtaí le haghaidh feithiclí éadroma paisinéirí agus tráchtála le haghaidh dátaí deiridh feithiclí Euro 6 agus ceanglais theicniúla shonracha áirithe

IARSCRÍBHINN I

Leasaítear Iarscríbhinní I, IIIA agus XX a ghabhann le Rialachán (AE) 2017/1151 mar a leanas:

(1) leasaítear Iarscríbhinn I mar a leanas:

(a) i bpointe 2.4.1, Fíor I.2.4, cuirtear an méid seo a leanas in ionad na hiontrála le haghaidh ‘Astaíochtaí CO₂, ídiú breosla, ídiú fuinnimh leictreach agus raon leictreach’:

‘Astaíocht aí CO ₂ , ídiú breosla, ídiú fuinnimh leictreach agus raon leictreach	Tá	Tá	Tá	Tá ⁽⁹⁾	Tá (an dá bhreosla)	Tá (an dá bhreosla)	Is ea (peitreal), Is ea ⁽⁹⁾ (hidrigin)	Tá (an dá bhreosla)	Tá	Tá	Tá	Tá ⁽¹⁰⁾ ;
---	----	----	----	-------------------	---------------------	---------------------	---	---------------------	----	----	----	----------------------

(b) i bhFíor I.2.4, i liosta na nótaí tábla, cuirtear na nótaí tábla ⁽⁹⁾ agus ⁽¹⁰⁾ seo a leanas leis:

‘⁽⁹⁾ Ní chinnfear ach ídiú breosla nuair a bheidh an fheithicil ag rith ar hidrigin.

‘⁽¹⁰⁾ Ní gá astaíochtaí CO₂ a thomhas.’;

(c) scriostar pointí 4.6 agus pointe 4.7;

(d) Leasaítear Foscríbhinn 6, Tábla 1, mar a leanas:

(i) cuirtear an méid seo a leanas in ionad na n-iontrálacha EB, EC, AX, AY agus AZ:

‘EB	Euro 6e -bis	Euro 6-2	M1, N1	PI, CI	1.1.2025	1.1.2026	28.11.2027
ED	Euro 6e-bis	Euro 6-2	M1, N1 SVM ⁽³⁾	PI, CI	1.1.2025	1.1.2026	31.12.2027
EB	Euro 6e-bis	Euro 6-2	M2, N2	PI, CI	1.1.2025	1.1.2026	31.12.2027
EC	Euro 6e-bis-FCM	Euro 6-2	M1, N1	PI, CI			28.11.2027
EC	Euro 6e-bis-FCM	Euro 6-2	M2, N2	PI, CI	1.1.2027	1.1.2028	28.5.2029
EE	Euro 6e-bis-FCM		M1, N1 SVM ⁽³⁾	PI, CI	1.1.2027	1.1.2028	30.6.2030
EE	Euro 6e-bis-FCM		M2, N2 SVM ⁽⁴⁾	PI, CI	1.1.2027	1.1.2028	30.6.2031
AX	n/bh	n/bh	M1, N1	Ceallra lánleictreach			28.11.2027

AX	n/bh	n/bh	M2, N2	Ceallra lánleictreach			28.5.2029
AS	n/bh	n/bh	M1, N1 SVM (³)	Ceallra lánleictreach			30.6.2030
AS	n/bh	n/bh	M2, N2 SVM (⁴)	Ceallra lánleictreach			30.6.2031
AY	n/bh	n/bh	M1, N1	Breosla-chill			28.11.2027
AY	n/bh	n/bh	M2, N2	Breosla-chill			28.5.2029
AT	n/bh	n/bh	M1, N1 SVM (³)	Breosla-chill			30.6.2030
AT	n/bh	n/bh	M2, N2 SVM (⁴)	Breosla-chill			30.6.2031
AZ	n/bh	n/bh	Feithiclí M1 agus N1 a úsáideann deimhnithe i gcomhréir le pointe 2.1.1 d'Iarscríbhinn I	PI, CI			30.6.2030
AZ	n/bh	n/bh	Feithiclí M2 agus N2 a úsáideann deimhnithe i gcomhréir le pointe 2.1.1 d'Iarscríbhinn I	PI, CI			30.6.2031';

(ii) i liosta na nótaí tábla, cuirtear na nótaí tábla (³) agus (⁴) seo a leanas leis:

(³) Feithiclí de chatagóirí M1 agus N1 arna monarú ag monaróirí ísealtáirgeachta mar a shainmhínítear in Airteagal 3, pointe (48), de Rialachán (AE) 2024/1257 nó ag monaróirí ultraísealtáirgeachta mar a shainmhínítear in Airteagal 3, pointe (49), de Rialachán (AE) 2024/1257.

(⁴) Feithiclí de chatagóirí M2 agus N2 arna monarú ag monaróirí ísealtáirgeachta mar a shainmhínítear in Airteagal 3, pointe (48), de Rialachán (AE) 2024/1257 nó ag monaróirí ultraísealtáirgeachta mar a shainmhínítear in Airteagal 3, pointe (49), de Rialachán (AE) 2024/1257.;

(e) i bhFoscríbhinn 7, cuirtear an méid seo a leanas in ionad na chéad fhleisce faoi 'Lena ndeimhnítear':

—Tá na cineálacha feithiclí a liostaítear i gceangal leis an Deimhniú seo i gcomhréir le forálacha mhír 7. d'Fhoscríbhinn 1 a ghabhann le hIarscríbhinn C5 a ghabhann le Rialachán Uimh. 154* ó na Náisiúin Aontaithe a bhaineann le feidhmíocht le linn úsáide an chórais chóras diagnóisice ar bord faoi na dálaí tiomána uile a mbeadh coinne réasúnta leo.

* Rialachán Uimh. 154 ó na Náisiúin Aontaithe – Forálacha aonfhoirmeacha maidir le ceadú

feithiclí paisinéirí agus tráchtála saothair éadroim i dtaca le hastaíochtaí critéar, astaíochtaí dé-ocsaíd charbóin agus ídiú breosla agus/nó i dtaca le hídiú fuinnimh leictrigh agus raon leictreach a thomhas, sraith leasuithe 02 (IO L 290, 10.11.2022, lch. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2124/oj>).’;

(2) Leasaítear Iarscríbhinn IIIA mar a leanas:

(a) cuirtear an méid seo a leanas in ionad na chéad mhíre i bpointe 3.3:

‘Ní éileofar tástálacha an chórais iniompartha chun astaíochtaí a thomhas do gach ‘*cineál feithicle maidir le hastaíochtaí*’. Féadfaidh an monaróir feithicle roinnt cineálacha astaíochta feithicle a chur le chéile chun ‘aicme tástála an chórais iniompartha chun astaíochtaí a thomhas’ a dhéanamh i gcomhréir le ceanglais mhír 3.3.1., a bhailíochtófar i gcomhréir le ceanglais mhír 3.4.’;

(b) cuirtear an méid seo a leanas in ionad Fhoscríbhinn 1:

‘Foscríbhinn 1

I gcás ina ndéantar tagairt do ‘Chóras iniompartha chun astaíochtaí a thomhas’ nó ‘PEMS’, beidh feidhm ag na ceanglais a leagtar síos in Iarscríbhinn 4 a ghabhann le Rialachán Uimh. 168* ó na Náisiúin Aontaithe.’

*Rialachán Uimh. 168 ó na Náisiúin Aontaithe – Forálacha aonfhoirmeacha maidir le ceadú feithiclí paisinéirí agus tráchtála saothair éadroim i dtaca le hastaíochtaí fiorthiomána (IO L, 2024/211, 12.1.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/211/oj>)

(c) leasaítear Foscríbhinn 7 mar a leanas:

(i) cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe 5.1:

‘5.1. Ceartú féithithe

Déanfar an ceartú féithithe a ríomh i gcomhréir le mír 5.0 d’Iarscríbhinn 7 a ghabhann le Rialachán Uimh. 168 ó na Náisiúin Aontaithe.

(ii) cuirtear an méid seo a leanas in ionad phointe 7.3:

‘7.3. Modh ríofa ag baint úsáid as sreabhadh aermhaise agus cóimheas idir aer agus breosla

Féadfar an ráta ollsreafa mheandraigh a ríomh i gcomhréir le mír 7.3 d’Iarscríbhinn 7 a ghabhann le Rialachán Uimh. 168 ó na Náisiúin Aontaithe.’;

(iii) i bpointe 8, cuirtear an méid seo a leanas in ionad na míre tosaigh:

‘Cinnfear na hastaíochtaí maise meandracha [g/s] trí thiúchan mheandarach an truailleáin atá á bhreithniú [ppm] a iolrú le ráta meandrach ollsreafa an sceite [kg/s], agus an dá luach ceartaithe agus ailínithe le haghaidh an aga trasfhoirmithe, agus an luach u comhfhreagrach i dTábla A7/1. Má dhéantar an tomhas ar bhonn tirim, cuirfear an ceartúchán tirim-fliuch i gcomhréir le mír 5.2. i bhfeidhm maidir leis na tiúchain comhábhair mheandracha sula ndéanfar aon ríomh eile. Más ann dóibh, cuirfear luachanna astaíochtaí meandracha diúltacha san áireamh i ngach meastóireacht sonraí ina dhiaidh sin. Cuirfear luachanna paraiméadair san áireamh i ríomh astaíochtaí meandracha [g/s] arna thuairisciú ag an anailiseoir, ag ionstraim tomhais sreafa, ag braiteoir nó ag an gcóras stiúrtha innill. Úsáidfear an chothromóid seo a leanas:’;

(3) in Iarscríbhinn XX,

cuirtear an méid a leanas in ionad phointe 1:

‘1. RÉAMHRÁ

Leagtar amach san Iarscríbhinn seo na ceanglais maidir leis an méid seo a leanas a thomhas;

(a) glanchumhacht innill;

(b) glanchumhacht agus uasmhéid 30 nóiméad cumhachta gléasraí cumhachta leictreacha.

I gcás gléasraí cumhachta leictreacha atá comhdhéanta de rialaitheoirí agus mótaí a úsáidtear mar an t-aon mhodh tiomána ar feadh cuid den am, beidh feidhm freisin ag na ceanglais maidir le glanchumhacht a thomhas agus ag uaschumhacht 30 nóiméad na ngléasraí cumhachta leictreacha sa bhreis ar na ceanglais maidir le glanchumhacht innill a thomhas.’.

IARSCRÍBHINN II

Ceartaítear Iarscríbhinní I agus IIIA a ghabhann le Rialachán (AE) 2017/1151 mar a leanas:

- (1) in Iarscríbhinn I, pointe 3.5.2.2, cuirtear an méid seo a leanas in ionad na cothromóide:

$$‘(E) = |(V_2 - V_1)| / V_1’;$$

- (2) ceartaítear Iarscríbhinn IIIA, Foscríbhinn 9 mar a leanas:

- (a) i bpointe 3.1.2., cuirtear an méid seo a leanas in ionad an tríú cothromóid:

$$‘(v \times a)_i = \frac{v_i \times a_i}{3,6\%};’$$

- (b) i bpointe 3.1.3.1, cuirtear an méid seo a leanas in ionad an cheathrú mír:

‘Beidh líon na dtacar sonraí a bhfuil luachanna luasghéaraithe $a_i > 0,1 \text{ m/s}^2$ acu níos mó ná nó cothrom le 100 i ngach aicme luais.’;

- (c) i bpointe 4.1.1., cuirtear ‘31 635’ in ionad ‘31 365’;